



WEB: www.yorkville.com

WORLD HEADQUARTERS

CANADA

Yorkville Sound Limited
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W 3Y8 CANADA

Voice: 905-837-8481
Fax: 905-837-8746

U.S.A.

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305, USA

Voice: 716-297-2920
Fax: 716-297-3689

Quality and Innovation Since 1963
Printed in Canada



SERVICE MANUAL

YXL 10P+YXL 12P+YXL 15P

SMT Disclaimer

Due to the complex nature of the use of SMT installed components in Yorkville equipment, we highly caution all service technicians in attempting to repair or replace SMT factory installed components.

Many of these components may be glued prior to initial soldering.

Replacing SMT components requires expensive specialized de-soldering equipment and training.

Yorkville Sound will repair and replace defective SMT components to ensure proper quality assurance and installation is maintained.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Ce symbole d'éclair avec tête de flèche dans un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'un «voltage dangereux» non-isolé à proximité de l'enceinte du produit qui pourrait être d'ampleur suffisante pour présenter un risque de choc électrique.



The DO NOT STACK symbol is intended to alert the user that the product shall not be vertically stacked because of the nature of the product.

La symbole NE PAS EMPILER est pour alerter l'utilisateur que le produit ne doit pas être empilé verticalement en raison de la nature du produit.



SEPARATE
COLLECTION
WEEE

CAUTION • AVIS

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR**



CAUTION: HOT SURFACE
ATTENTION: SURFACE CHAUDE



DO NOT
PUSH OR PULL



NOT TO BE SERVICED
BY USERS



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la littérature accompagnant l'appareil en ce qui concerne l'opération et la maintenance de cet appareil.



CAUTION: OVERHEAD LOAD
ATTENTION: CHARGE AÉRIENNE

FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Instructions pertaining to a risk of fire, electric shock, or injury to a person

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).

NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE

PERSONNEL. THIS DEVICE IS FOR INDOOR USE ONLY!

**INSTALLED BATTERY PACKS SHALL NOT BE EXPOSED TO EXCESSIVE HEAT
SUCH AS SUNSHINE, FIRE OR THE LIKE.**

SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Instructions relatives au risque de feu, choc électrique, ou blessures aux personnes

AVIS: AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE) NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIEN CE PRODUIT EST POUR L'USAGE A L'INTERIEUR SEULEMENT. LES PACKS BATTERIES INSTALLÉS NE DOIVENT PAS ÊTRE EXPOSÉS À UNE CHALEUR EXCESSIVE TELLE QUE LE ENSOLEILLEMENT, LE FEU OU SIMILAIRES.

Read Instructions: The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference and heed all warnings.

Cleaning: Clean only with dry cloth.

Packaging: Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. *Do not use this apparatus near water!*

Warning: When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

Power Sources

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated. An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a Mains socket outlet with a protective earthing connection. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Hazards

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Equipment that is suspended overhead must use a secondary safeguard to prevent personal injury in the event the primary mounting mechanism fails. Safety eyebolts attached to the equipment and galvanized steel wire can be used together to implement a failsafe mounting thus ensuring the safety of the equipment and anyone positioned below the equipment.

Improper installation can result in bodily injury or death. If you are not qualified to attempt the installation get help from a professional structural rigger.

Note: Prolonged use of headphones at a high volume may cause health damage to your ears.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

Ensure that proper ventilation is provided around the appliance. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Power Cord

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

Service

The unit should be serviced only by qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, requires battery pack replacement or has been dropped. Disconnect power before servicing!

Veillez Lire le Manuel: Il contient des informations qui devraient être comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez. Gardez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures et observez tous les avertissements.

Nettoyage: Nettoyez seulement avec le tissu sec.

Emballage: Conservez la boîte au cas où l'appareil devait être retourner pour réparation.

Avertissement: Pour réduire le risque de feu ou la décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. *N'utilisez pas cet appareil près de l'eau!*

Attention: Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

Alimentation - L'appareil ne doit être branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent être prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé. Un appareil construit selon les normes de CLASS I devrait être raccorder à une prise murale d'alimentation avec connexion intacte de mise à la masse. Lorsqu'une prise de branchement ou un coupleur d'appareils est utilisée comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement devra demeurer pleinement fonctionnel avec raccordement à la masse.

Risque - Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utilisez seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant. Utilisez seulement les attachements/accessoires indiqués par le fabricant.

L'équipement suspendu au-dessus de la tête doit utiliser une protection secondaire pour éviter les blessures en cas de défaillance du mécanisme de montage principal. Les boulons à œil de sécurité fixés à l'équipement et le fil d'acier galvanisé peuvent être utilisés ensemble pour mettre en œuvre un montage à sécurité intégrée, assurant ainsi la sécurité de l'équipement et de toute personne placée sous l'équipement.

Une installation incorrecte peut entraîner des blessures corporelles ou la mort. Si vous n'êtes pas qualifié pour tenter l'installation, demandez l'aide d'un gréer structurel professionnel.

Remarque : L'utilisation prolongée d'écouteurs à un volume élevé peut nuire à la santé de vos oreilles.

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appel ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

Assurez que l'appareil est fourni de la propre ventilation. Ne procédez pas à l'installation près de source de chaleur tels que radiateurs, registre de chaleur, fours ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Les dispositifs marqués d'un symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connection extérieure doivent être effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

Cordon d'Alimentation - Ne pas enlever le dispositif de sécurité sur la prise polarisée ou la prise avec tige de mise à la masse du cordon d'alimentation. Une prise polarisée dispose de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise avec tige de mise à la masse dispose de deux lames en plus d'une troisième tige qui connecte à la masse. La lame plus large ou la tige de mise à la masse est prévu pour votre sécurité. La prise murale est désuète si elle n'est pas conçue pour accepter ce type de prise avec dispositif de sécurité. Dans ce cas, contactez un électricien pour faire remplacer la prise murale. Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. Protégez le cordon d'alimentation. Assurez-vous qu'on ne marche pas dessus et qu'on ne le pince pas en particulier aux prises. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL. Si le cordon d'alimentation est endommagé. Pour débrancher complètement cet appareil de l'alimentation CA principale, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation murale. Le cordon d'alimentation du bloc d'alimentation de l'appareil doit demeurer pleinement fonctionnel.

Débranchez cet appareil durant les orages ou si inutilisé pendant de longues périodes.

Service - L'appareil ne doit être entretenu que par un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, nécessite le remplacement de la batterie ou est tombé. Débranchez l'alimentation avant l'entretien!

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



The Lightning Flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of shock to persons



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prongs are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

WARNING:

• To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.

• To completely disconnect this apparatus from the ac mains, disconnect the power supply cord plug from the ac receptacle.

• The mains plug of the power supply cord or appliance coupler shall remain readily accessible.



Le symbole représentant un éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'une tension électrique dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil. Cette tension est d'un niveau suffisamment élevé pour représenter un risque d'électrocution



Le symbole représentant un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral, signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil dans cette notice d'installation

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respecter tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas l'appareil près de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installer en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne pas installer près des sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, four ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. N'annulez pas l'objectif sécuritaire de la fiche polarisée ou de la tige de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames avec une plus large que l'autre. Une prise avec mise à la terre possède deux lames et une troisième tige. La lame large ou la troisième tige sont fournis pour votre sécurité. Si la fiche n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
10. Protéger le cordon d'alimentation des piétinements ou pincements en particulier près des fiches, des prises de courant et au point de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement avec un charriot, stand, trépied ou une table spécifiée par le fabricant, ou vendus avec l'appareil.
13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant de longues périodes de temps.
14. Confiez toute réparation à un technicien qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, lorsque du liquide a été renversé ou des objets sont tombés à l'intérieur, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou est tombé.

AVERTISSEMENT:

• Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil.

• Pour isoler totalement cet appareil de l'alimentation secteur, débranchez totalement son cordon d'alimentation du réceptacle CA.

• La prise du cordon d'alimentation ou du prolongateur, si vous en utilisez un comme dispositif de débranchement, doit rester facilement accessible



**CAUTION
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK HAZARD,
DO NOT CONNECT TO MAINS POWER SUPPLY
WHILE GRILLE IS REMOVED.**



**AVIS
POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION,
NE PAS RACCORDER A L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ALORS
QUE LA GRILLE EST RETIRÉE.**



This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with ISSED Canada's license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

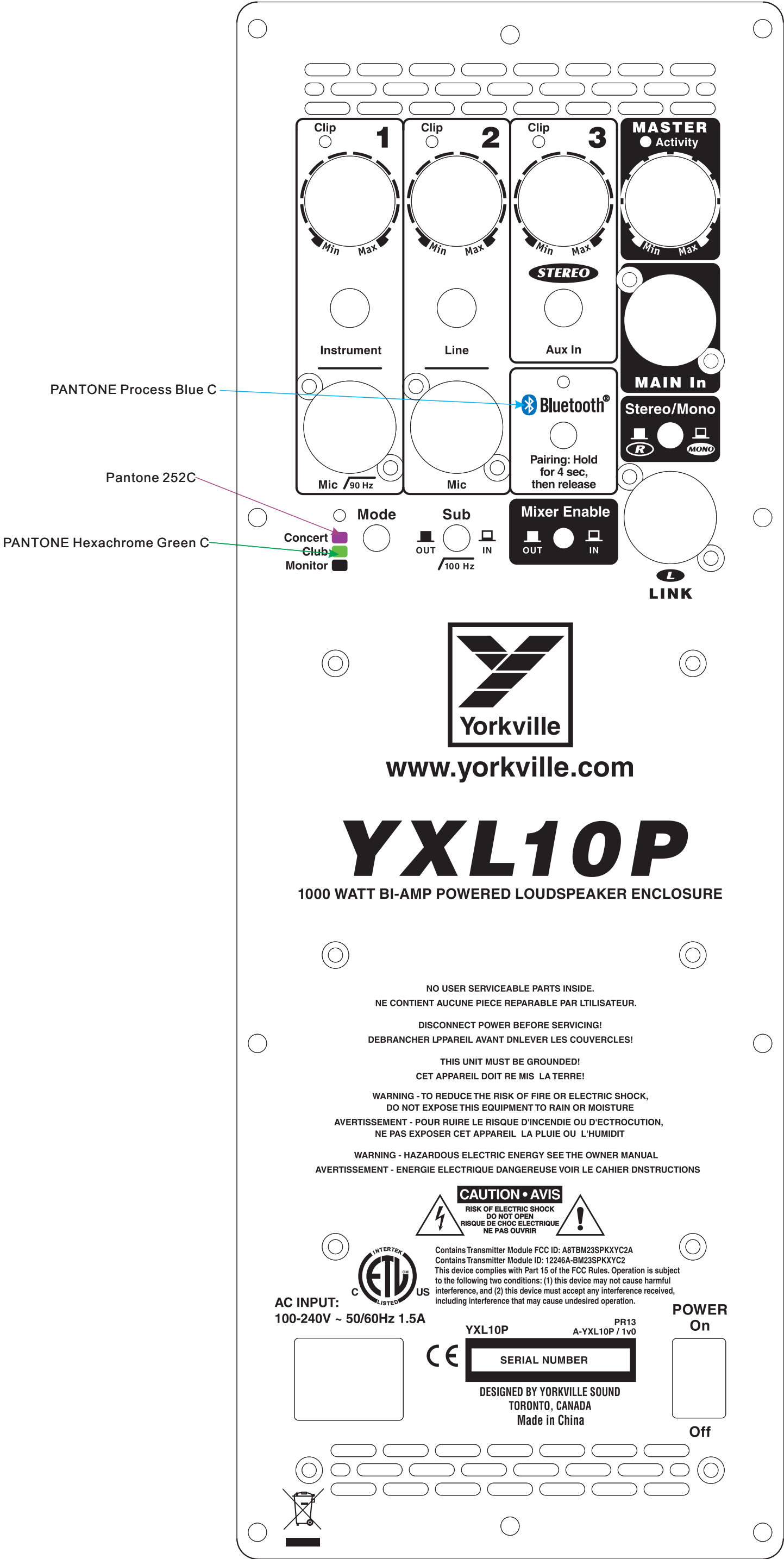
Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.

- Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

ATTENTION : Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

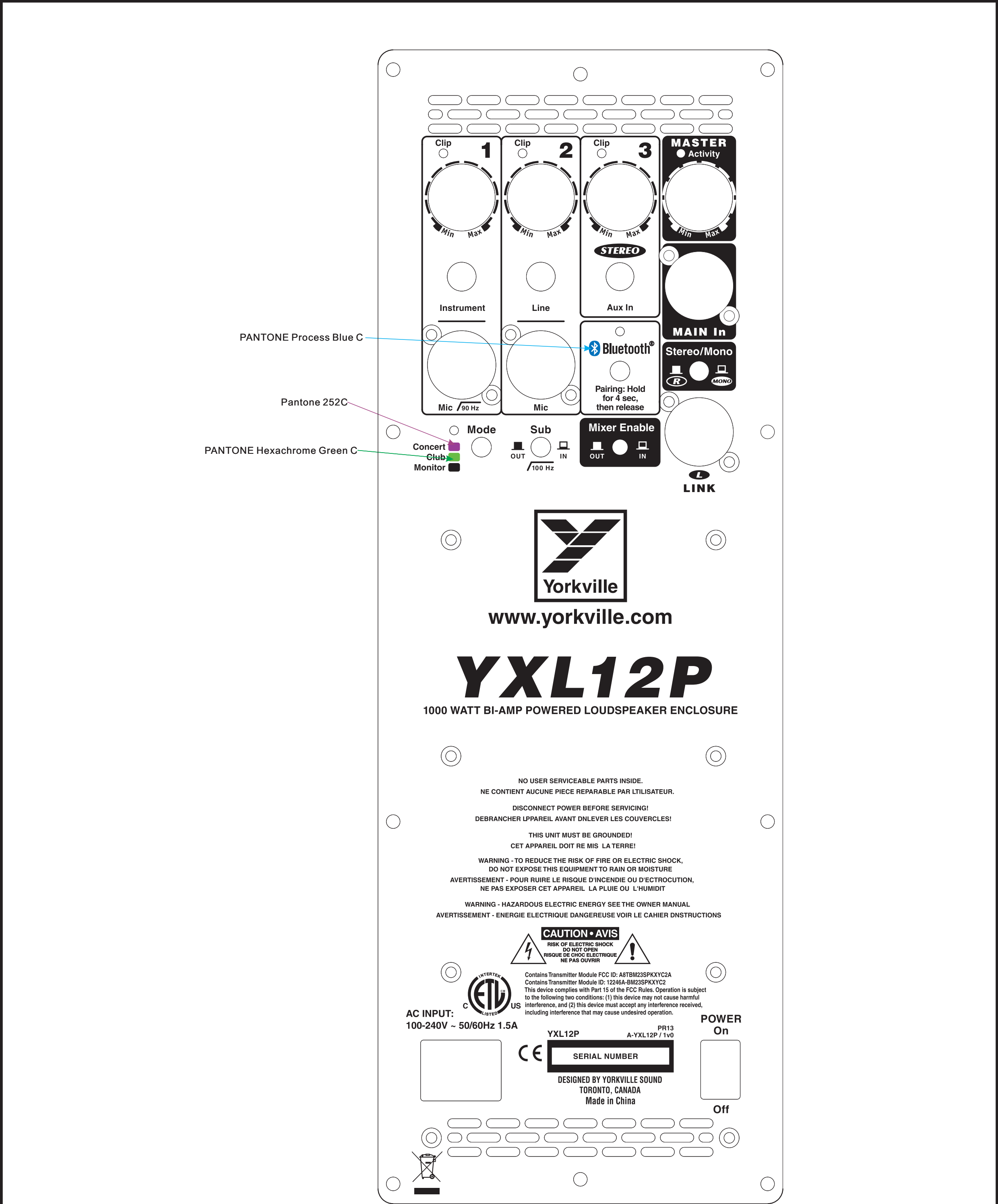
Le présent appareil est conforme aux CNR ISDE Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



备注：

1. 在103.06.0023.01429上丝印蓝色(PANTONE Process Blue C)、紫色(Pantone 252C)、绿色(PANTONE Hexachrome Green C)、象牙白色。

						线性尺寸未注明公差 (mm)					设计		三基音响科技有限公司			文件(图)号	
						<30	>30-120	>120-400	>400-1000	>1000	审查						
						±0.2	±0.3	±0.5	±0.8	±1.2	审核		物品名称 (图名)	背板丝印图	物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL10P	
序号	通知单号	标记	处数	签名	日期			材料	详见备注	批准		商品劳务号			103.06.0023.01446		
更改记录								表面处理	详见备注	生效日期					物品类别	功放组件	版本



备注：
1. 在103.06.0023.01429上丝印蓝色(PANTONE Process Blue C)、紫色(Pantone 252C)、绿色(PANTONE Hexachrome Green C)、象牙白色。

						线性尺寸未注明公差 (mm)					设计		三基音响科技有限公司			文件(图)号	
						<30	>30-120	>120-400	>400-1000	>1000	审查						
						±0.2	±0.3	±0.5	±0.8	±1.2	审核		物品名称 (图名)	背板丝印图	物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P	
序号	通知单号	标记	处数	签名	日期			材料	详见备注	批准		商品劳务号			103.06.0023.01430		
更改记录								表面处理		详见备注	生效日期		物品类别	功放组件	版本	A	第1页 共1页

Specifications

	YXL10P / YXL12P / YXL15P
System Type	Active Loudspeaker
Active or Passive	Active
Program Power (watts)	500 watts program (1000 watts peak)
Max SPL (dB)	126dB continuous
Frequency Response (Hz +/- 3dB)	43 - 16k (Hz +/-3dB)
HF Dispersion (°H x °V)	90° x 40°
Crossover Frequency (Hz)	1.6kHz
HF Impedance (ohms)	8
HF Horn	Part of baffle
LF Driver(s)	YXL10P 10-inch (2-inch voice coil) YXL12P 12-inch (2.3-inch voice coil) YXL15P 15-inch (2.5-inch voice coil)
LF Power Amplifier (watts)	450 watts program (900 watts peak)
LF Impedance (ohms)	4
HF Power Amplifier (watts)	50
HF Amplifier Type	Class A/B
LF Amplifier Type	Class D
Cooling Scheme	Speed controlled fan
Power Cable	Yes
Power Switch	Yes - back
Power Consumption (typ/max)	120/180
Mixer Controls	3 recessed dial controls
Level Controls	Channels 1-3 and Master
EQ Controls	Pushbutton select, Concert, Club, Monitor
Limiter	Multiband excursion, RMS, rail
Other Controls / Features	2 Mic Inputs. Instrument In, Line In, 3.5mm Aux in, Bluetooth streaming, Sub In/Out, Mixer In/Out, Stereo/Mono Out
Feet	Rubber
Bar Handles	1 x Side / 1 x Back
Pole Mount Adapter (1 3/8-inch/3.5cm)	1 Bottom (dual angle 1 3/8-inch/3.5cm) 90° and -5°
Flying Hardware	2 (top), 1 (pullback)
Enclosure Materials	Polypropylene Cabinet, ABS baffle metal grille
Grille	Powder Coated Steel with Grille Cloth
Other Details	Rubber feet on bottom and side with the monitor Wedge
Dimensions (DWH xbackW, inches)	YXL10P 11x13.25x20.5; YXL12P 13.5x14x23; YXL15P (TBD)
Dimensions (DWH xbackW, cm)	YXL10P 28x33.5x52; YXL12P 34x35.5x 58.5; YXL15P (TBD)
Weight (lbs/kg)	YXL10P 31/14; YXL12P 37/16.8; YXL15P (TBD)

Specifications subject to change without notice

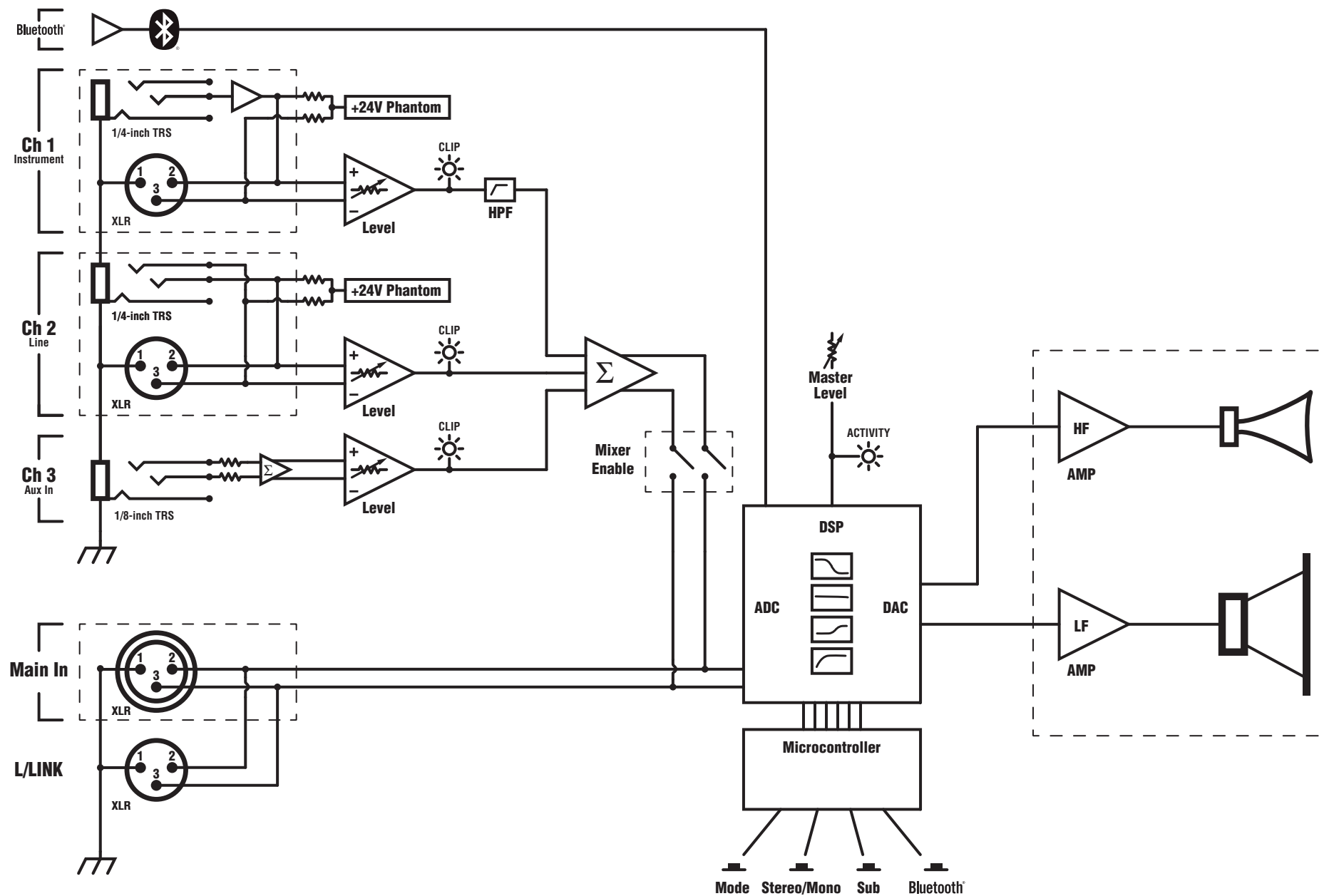
Spécifications

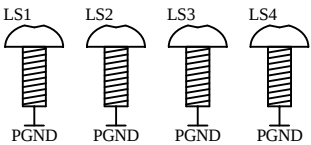
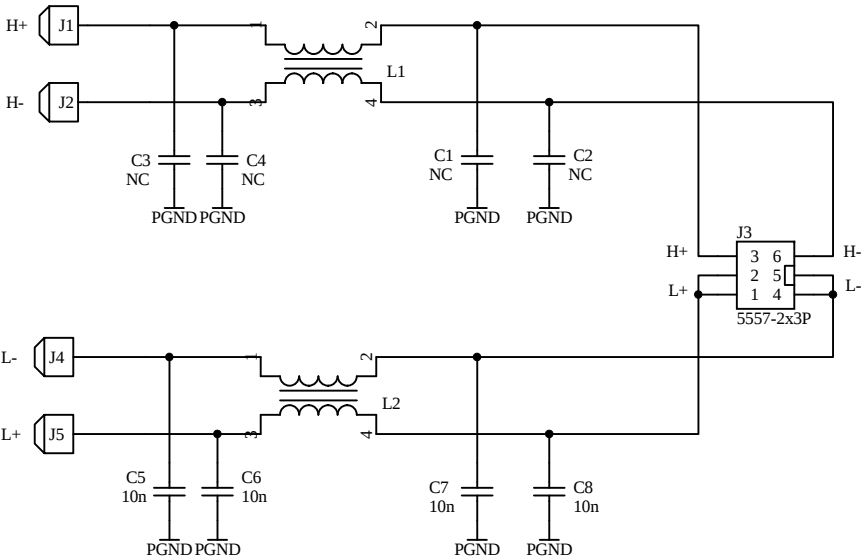
	YXL10P / YXL12P / YXL15P
Type de système	Enceinte active
Active ou Passive	Active
Puissance(watts)	500 watts program (1000 watts pointe)
Max SPL (dB)	126dB continue
Réponse en Fréquence (Hz +/- 3dB)	43 - 16k (Hz +/-3dB)
Dispersion HF (°H x °V)	90° x 40°
Fréquence de Coupure (Hz)	1.6kHz
Impédance HF(ohms)	8
Pavillon HF	Intégré au baffle
Haut-parleur Fréquences Graves	YXL10P 10-pouces (bobine 2-pouces) YXL12P 12-pouces (bobine 2.3 pouces) YXL15P 15-pouces (bobine 2.5 pouces)
Amplificateur de Puissance Basses Fréquences (watts)	450 watts programme (900 watts pointe)
Impédance BF (ohms)	4
Amplificateur de Puissance HF (watts)	50
Amplificateur de Puissance HF (type)	Classe A/B
Amplificateur de Puissance BF (type)	Classe D
Système de refroidissement	Ventilateur à vitesse contrôlée
Cordon d'alimentation	Oui
Interrupteur d'alimentation	Oui - arrière
Consommation de puissance (typ/max)	120/180
Commandes du mélangeur	3 commandes à bouton rotatif encastrées
Commandes de niveau	Canaux 1-3 et Principale
Commandes d'égalisation	Sélection par bouton-poussoir, Concert, Club, Moniteur
Limiteur	Excursion Multibande, RMS, rail
Autres commandes / caractéristiques	2 entrées micro. Entrée instrument, entrée ligne, entrée auxiliaire 3,5 mm, streaming Bluetooth, entrée/sortie caisson de basses, entrée/sortie Caoutchouc
Pieds	Caoutchouc
Poignées	1 x côté / 1 x arrière
Adaptateur de montage sur poteau (1 3/8"-3.5cm)	1 Dessous (angle double 1 3/8 pouce/3,5 cm) 90° et -5°.
Quincaillerie de suspension	2 (dessus), 1 (tire arrière)
Matériaux de construction	Enceinte en polypropylène, grille métallique, baffle en ABS
Grille	Acier revêtu de poudre avec tissu de grille
Autres détails	Pieds en caoutchouc sur le fond et le côté
Dimensions (PLH xL arrière, pouces)	YXL10P 11x13.25x20.5; YXL12P 13.5x14x23; YXL15P (à déterminer)
Dimensions (PLH xL arrière, cm)	YXL10P 28x33.5x52; YXL12P 34x35.5x 58.5; YXL15P (à déterminer)
Poids (livres/kg)	YXL10P 31/14; YXL12P 37/16.8; YXL15P (à déterminer)

Spécifications sujettes à modification sans préavis

Block Diagram for YXL10P+YXL12P+YXL15P

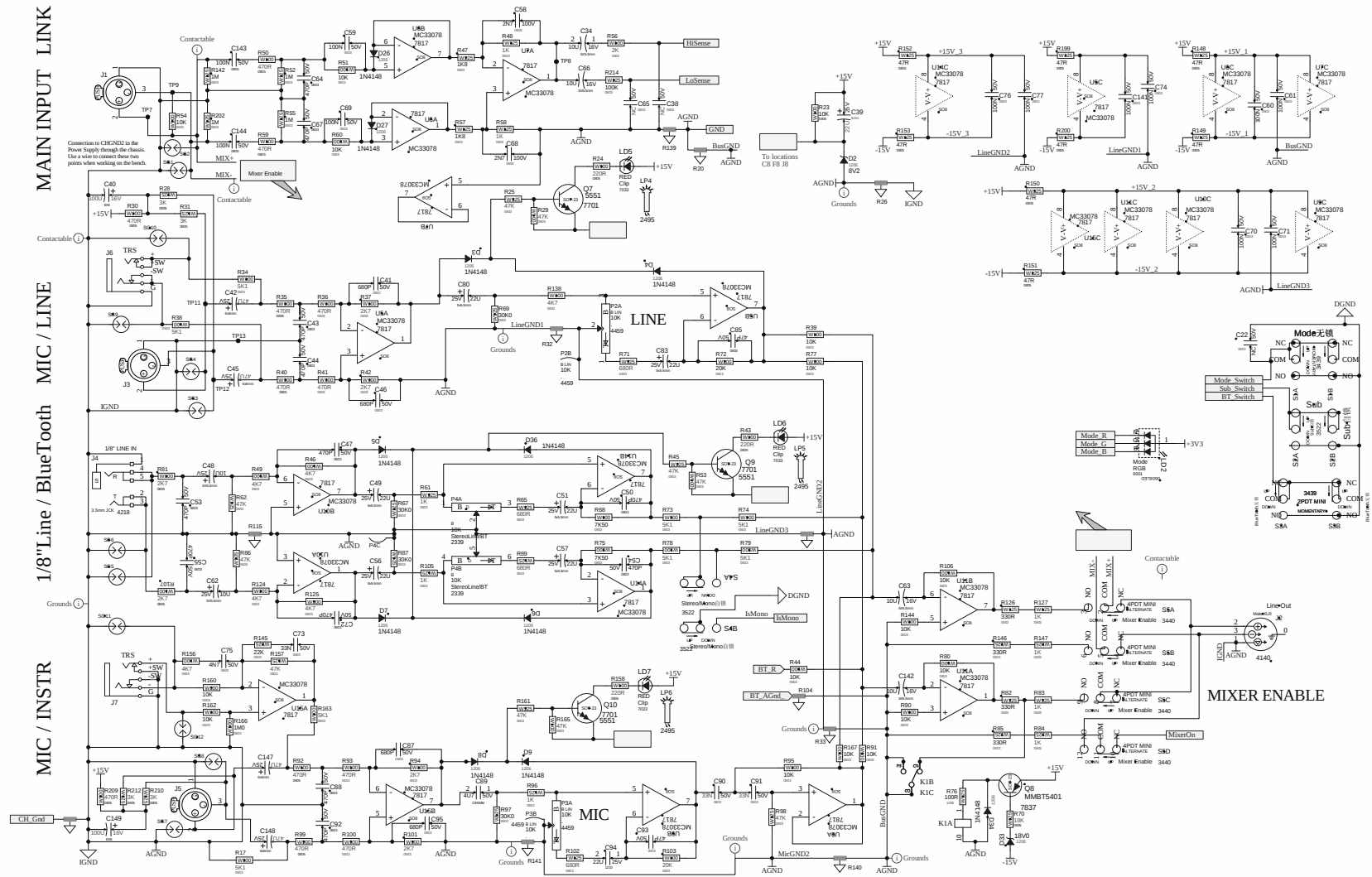
DESIGNED BY YORKVILLE SOUND



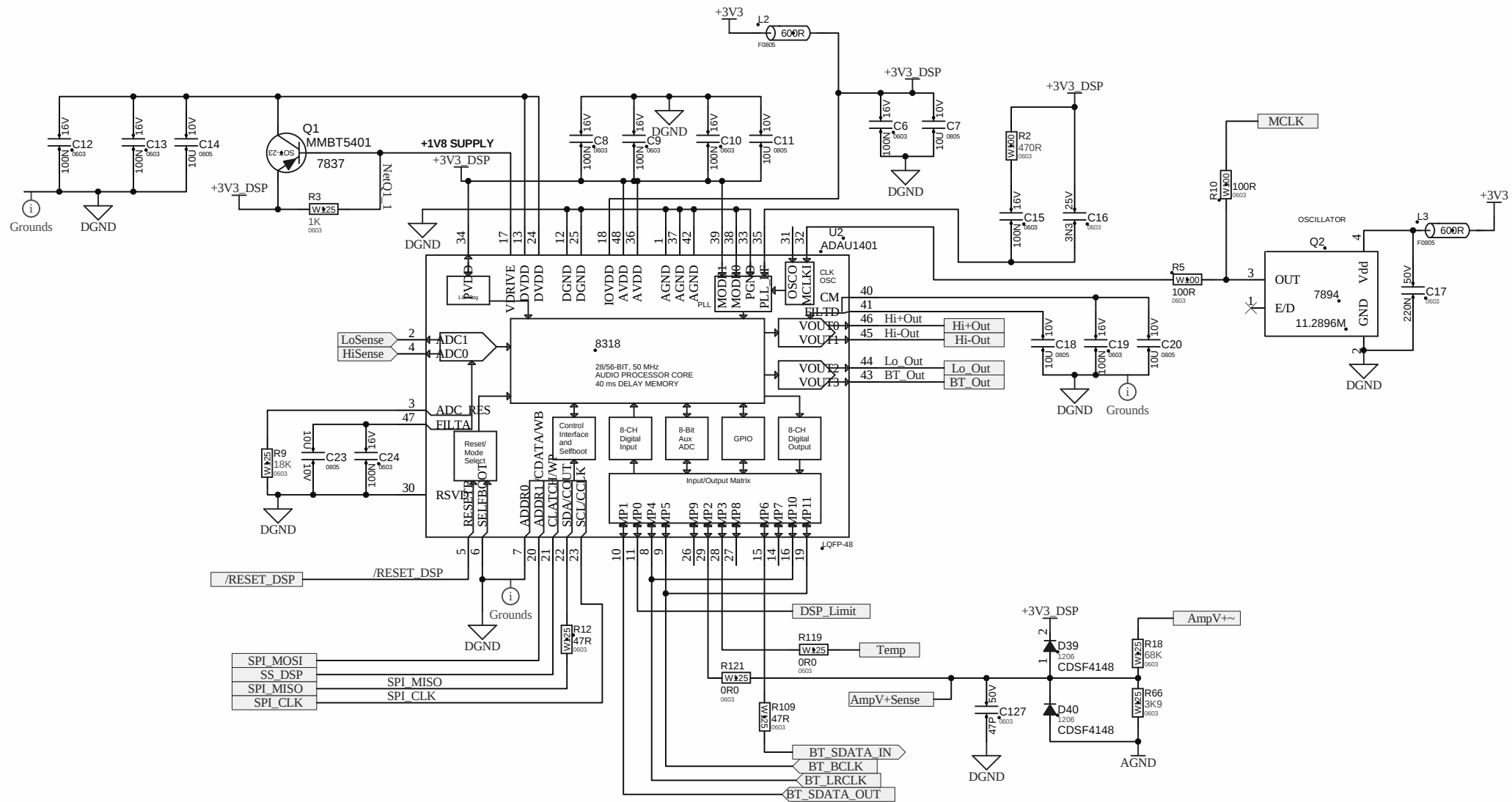


设 计		文件类别	原理图	东莞市三基音响科技有限公司		
审 查						
审 核		图 名/ 物 品 名 称	OE3172-04	版 本	A	共 1 页 第 1 页
批 准				文件 (图) 号		
生效日期		物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 输出板			

PreAmp[®]

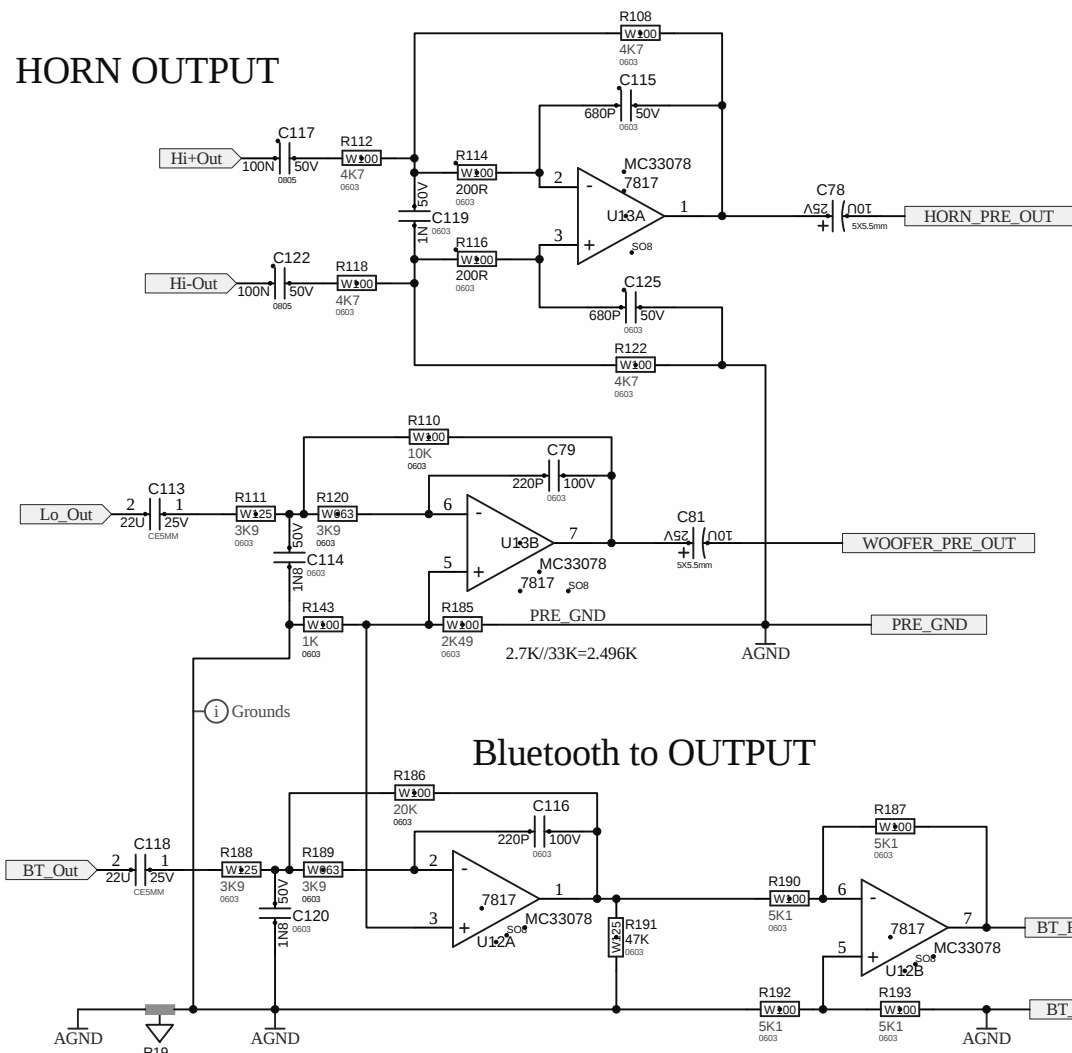


设计	文件类别	原理图	东莞市三基音响科技有限公司	
审查	图名/物品名称	OE3172-01	版本	A
审核	物品名称	OE3172-01	共 2 页	第 5 页
批准	物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 前置板	文件(图)号	
生效日期	物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 前置板		

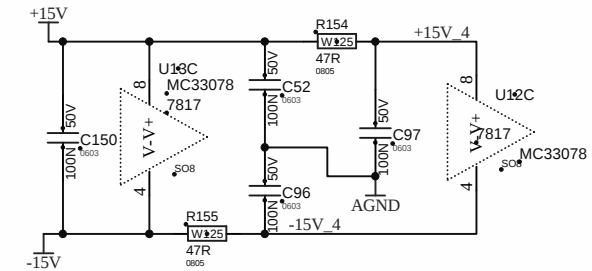


AD-DA/DSP[®]

设计		文件类别	原理图	东莞市三基音响科技有限公司		
审查		图名/物品名称	OE3172-01	版本		共 3 页 第 5 页
审核		物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 前置板	文件(图)号		
批准						
生效日期						



DAC Output

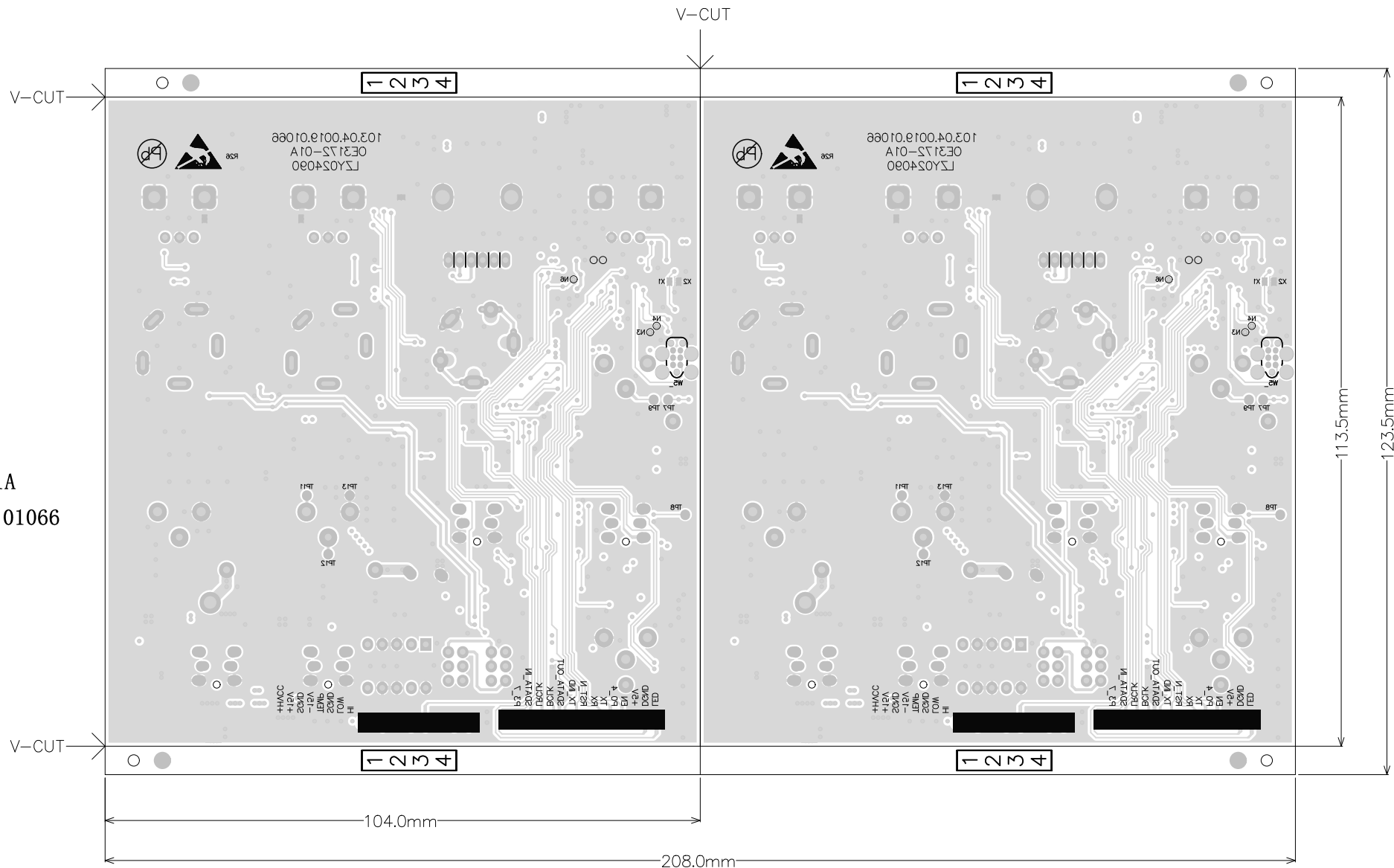


Bluetooth to OUTPUT

设 计		文件类别	原理图	东莞市三基音响科技有限公司		
审 查						
审 核		图 名/ 物 品 名 称	OE3172-01	版 本		共 4 页 第 5 页
批 准				文件 (图) 号		
生效日期		物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 前置板			

10 Pin Cortex Debug Connector		6 Pin TC230 Footprint
1 VCC	2 SWDIO / TMS	1 VCC
3 GND	4 SWCLK / TCK	2 SWDIO / TMS
5 GND	6 SWO / TDO	3 nRESET
7 NC / RTCK	8 NC / TDI	4 SWCLK / TCK
9 GNDetect	10 nRESET	5 GND (also connected to GNDetect)
		6 SWO / TDO

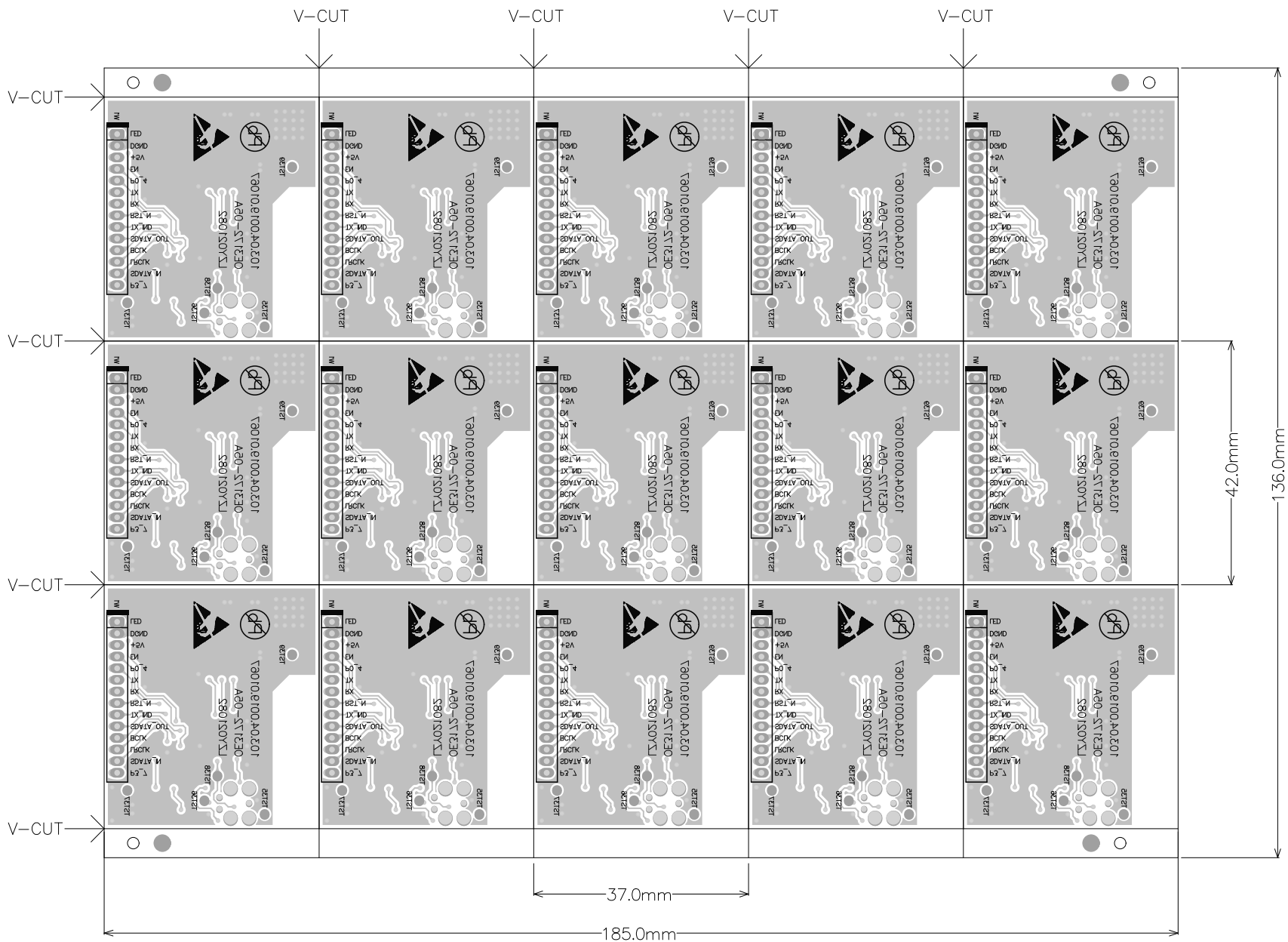
设 计		文件类别	原理图	东莞市三基音响科技有限公司		
审 查						
审 核		图 名/ 物 品 名 称	OE3172-01	版 本		共 5 页 第 5 页
批 准				文件 (图) 号		
生效日期		物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 前置板			



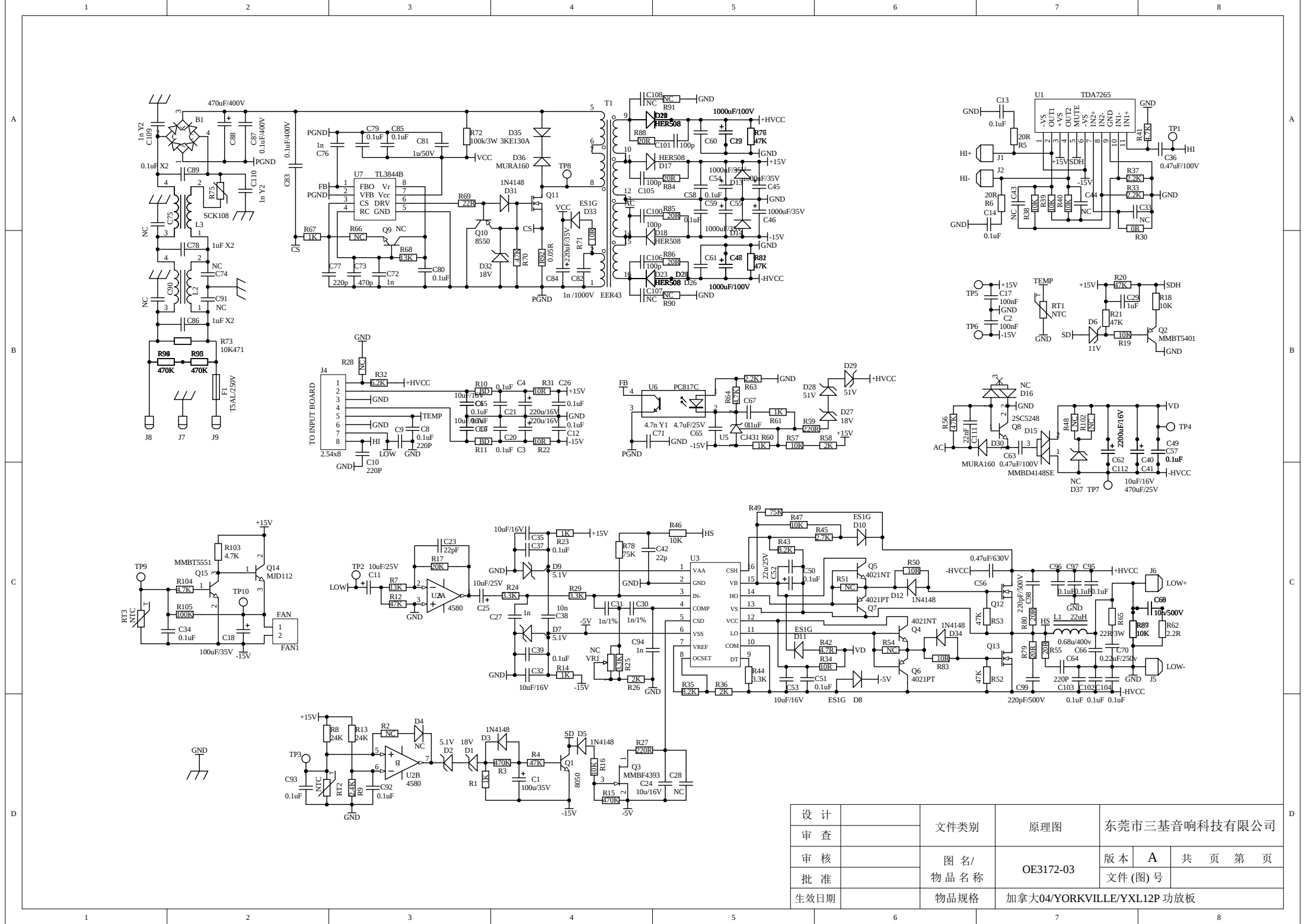
OE3172-01A
103.04.0019.01066

板材	FR-4	阻焊颜色	绿色	厂商标志	需要	未注公差要求 (mm)				设计	东莞市三基音响科技有限公司	文件(图)号			版本
层数	四层板	文字颜色	白色	生产日期	需要	板厚	± 0.15	孔径	± 0.05	审查					A
板厚	1.6mm	环保要求	符合RoHS	板框层	Mechanical 3	外形尺寸	± 0.3			审核		物品类别	线路板	商品劳务号	103.04.0019.01066 第 页 共 2页
铜厚	1盎司	包装要求	真空包装	流锡槽层	无	孔位	± 0.05			批准		物品名称 (图名)	PCB板图	物品规格	OE3172-01A/YXL12P前置板/113.5*104/在 OE3172-01A*2/FR-4四層208*123.5mm拼板上
表面处理	无铅喷锡	UL标志和 证书号码	不要求			铜厚	± 0.1盎司			生效日期					

OE3172-05A
103.04.0019.01067

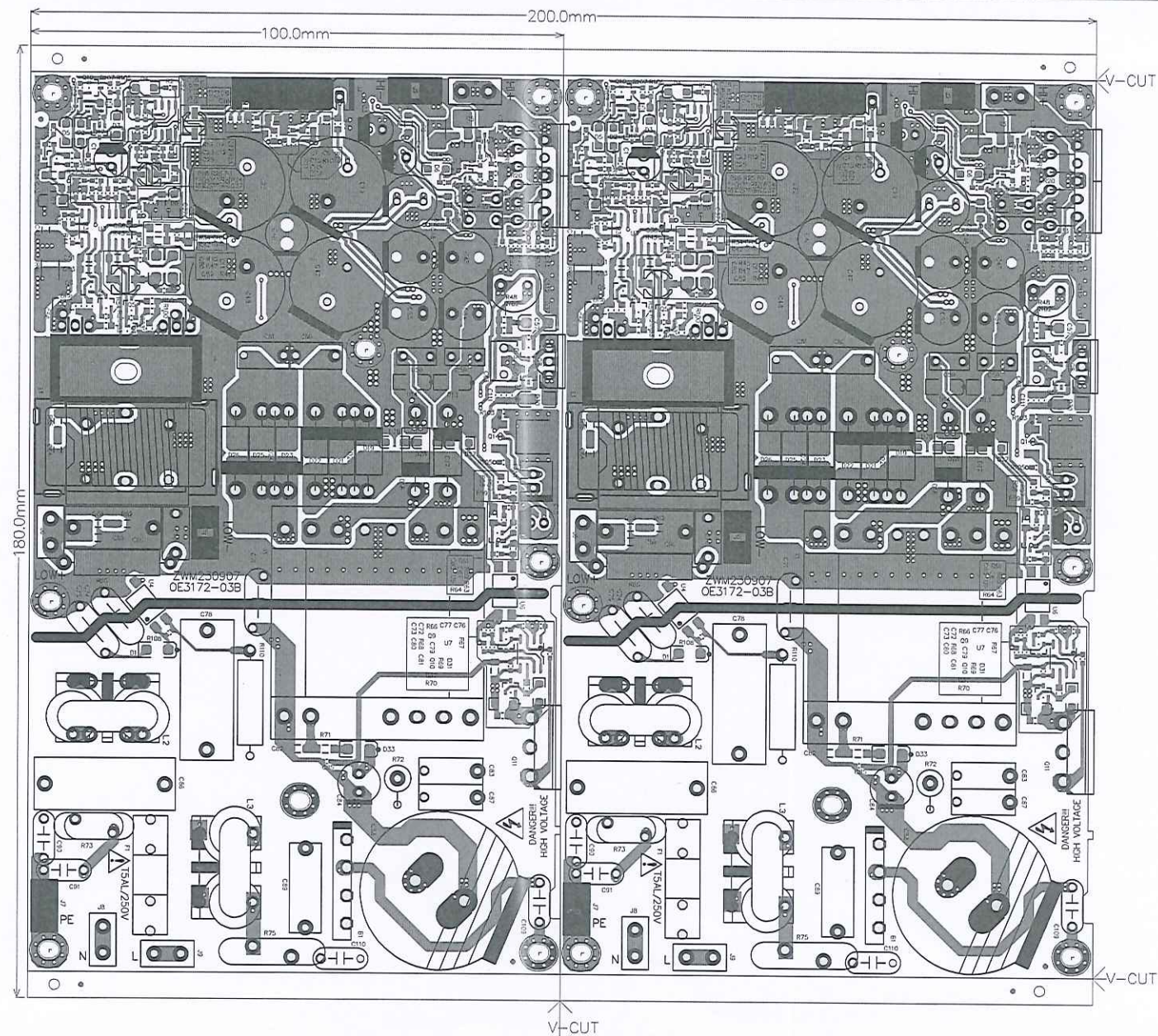


板材	FR-4	阻焊颜色	绿色	厂商标志	需要	未注公差要求 (mm)				设 计	东莞市三基音响科技有限公司	文件(图)号		版本
层数	双面板	文字颜色	白色	生产日期	需要	板厚	± 0.15	孔径	± 0.05	审 查				A
板厚	1.6mm	环保要求	符合RoHS	板框层	Mechanical 3	外形尺寸	± 0.3			审 核		物品类别	线路板	商品劳务号
铜厚	1盎司	包装要求	真空包装	流锡槽层	无	孔位	± 0.05			批 准		物品名称	PCB版图	物品规格
表面处理	无铅喷锡	UL标志和证书号码	不要求			铜厚	± 0.1盎司			生效日期	(图名)		103.04.0019.01067	
												第 页 共 2 页		
												OE3172-05A/YXL12P蓝牙板/42*37/在 OE3172-05A*15/FR-4双面185*136mm拼板上		



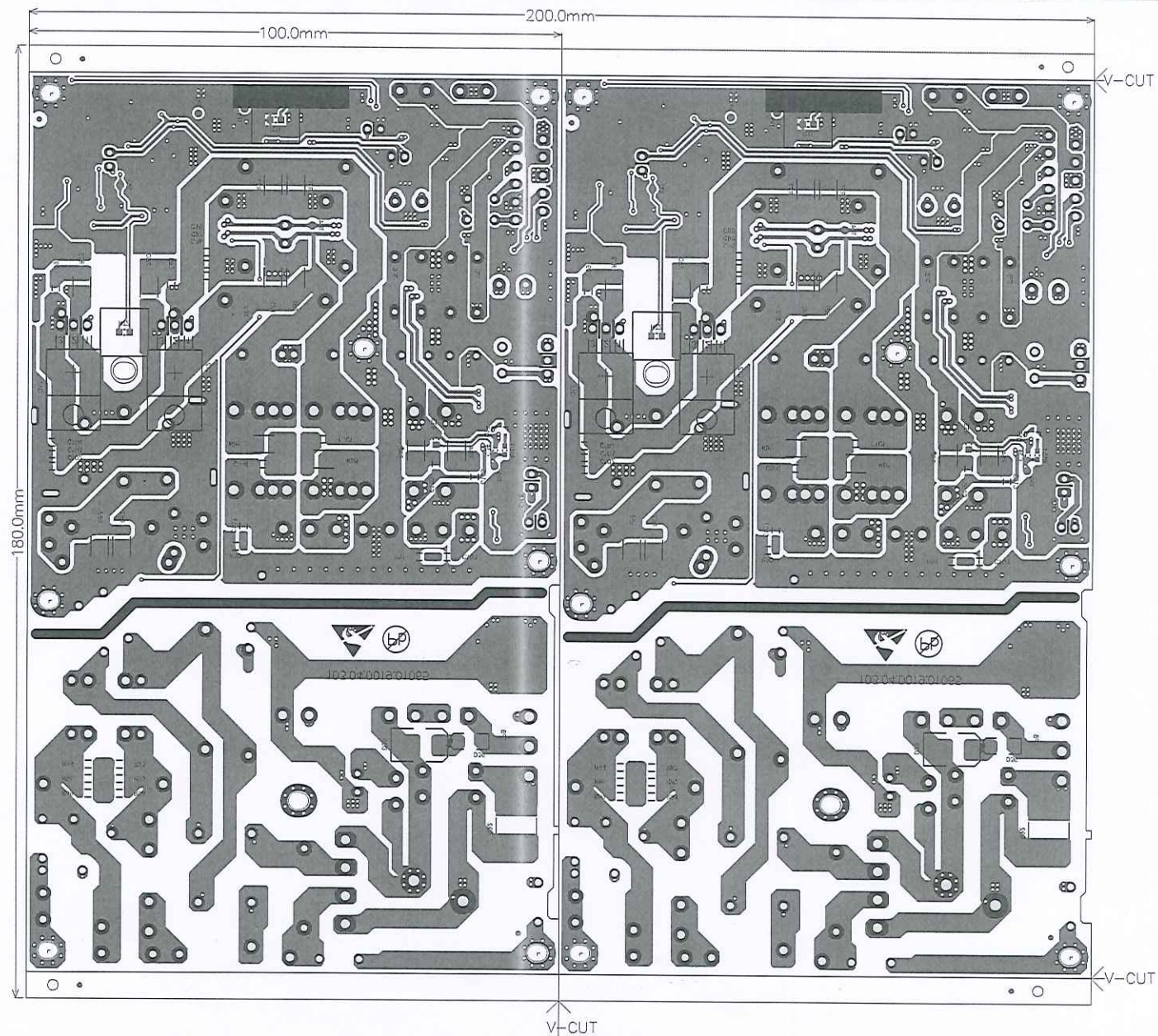
设计		文件类别	原理图	东莞市三基音响科技有限公司		
审查						
审核		图名/ 物品名称	OE3172-03	版本	A	共 页 第 页
批准				文件(图)号		
生效日期		物品规格	加拿大04/YORKVILLE/YXL12P 功放板			

OE3172-03B
103.04.0019.01065



板材	FR-4	阻焊颜色	绿色	厂商标志	需要	未注公差要求 (mm)			设计	东莞市三基音响科技有限公司	文件(图)号	版本
层数	双面板	文字颜色	白色	生产日期	需要	板厚	± 0.15	孔径	± 0.05		OEE13-D0270	B
板厚	1.6mm	环保要求	符合RoHS	板框层	Mechanical 1	外形尺寸	± 0.3		审核	物品类别	线路板	商品劳务号
铜厚	1盎司	包装要求	真空包装	流锡槽层	无	孔位	± 0.05		批准	物品名称	PCB版图	物品规格
表面处理	无铅喷锡	UL标志和证书号	需要			铜厚	± 0.1盎司		生效日期	YXL12P功放板/OE3172-03B	103.04.0019.01065	第1页共2页

OE3172-03B
103.04.0019.01065



板材	FR-4	阻焊颜色	绿色	厂商标志	需要	未注公差要求 (mm)			设计	东莞市三基音响科技有限公司	文件(图)号	版本
层数	双面板	文字颜色	白色	生产日期	需要	板厚	± 0.15	孔径	± 0.05		0EE13-D0270	B
板厚	1.6mm	环保要求	符合RoHS	板框层	Mechanical 1	外形尺寸	± 0.3		审核	物品类别	线路板	商品劳务号
铜厚	1盎司	包装要求	真空包装	流锡槽层	无	孔位	± 0.05		批准	物品名称 (图名)	PCB板图	物品规格
表面处理	无铅喷锡	UL标志和 证书号码	需要			铜厚	± 0.1 盎司		生效日期	YXL12P功放板/OE3172-03B		



YXL SERIES

Powered Loudspeaker Enclosures

1. Power & Mode LED - The power switch is on the rear panel and The Mode LED indicates when the unit is on.

2. Mode Switch - EQ and tone settings.

- **Concert:** Best for live performances.
- **Club:** Ideal for program music playback.
- **Monitor:** Optimized for minimizing feedback when used as a stage monitor.

3. Master Control - Independantly sets the audio level.

4. Activity LED - Illuminates when signal is sent to the Master.

 **5. Bluetooth® Pairing** - Depress the Bluetooth® switch for about 4-seconds. The blue LED will flash when the unit is ready to be paired.

6. Linking Multiple Units with Bluetooth® - Pair the first cabinet in the chain and 'enable' the onboard mixer (all other units should be unpaired). Link from the L/Link output to the recieving enclosure's Main In jack using an XLR cable. If Stereo is desired, set the "paired" unit to Stereo Mode, the paired unit will play the Right and the 'wired' unit will play the Left.

7. Onboard Mixer - The Mixer Enable switch turns the onboard mixer 'on' or 'off.' The onboard mixer should not be used when a source other than another YXL Series powered speaker (or similar) is connected to the LINK jack.

- **Channel Level & Clip LEDs** - The Level adjusts the input sensitivity and each channel's signal being sent to the Master. The clip LEDs illuminate 3 dB before clipping and are affected by both the source's gain and each channel's level. *NOTE: Bluetooth® level can be made on the source device.*
- **Channel 1 Mic / Instrument In** - Dynamic, condenser or phantom powered microphones may be connected to the XLR input, phantom power is built-in. The 1/4-inch TRS input is optimized for guitars, basses or keyboards. Do NOT use both XLR and 1/4-inch inputs simultaneously.
- **Channel 2 Mic / Line In** - Dynamic, condenser or phantom powered microphones may be connected to the Mic input, phantom power is built-in. The 1/4-inch TRS input can be used with any line source with a line output. Do NOT use both XLR and 1/4-inch inputs simultaneously.
- **Channel 3 Stereo Aux In** - The 1/8-inch Line input jack is a 'stereo' input which properly sums the left and right signals from stereo sources such as MP3 players.

8. Sub Switch - For operation with a subwoofer, shuts off the low boost and filters out signals below 100 Hz. This only affects the signals to the internal amplifier and does not affect signals passing through the Link connections.

9. Main In - This input jack is the correct input to use when driving the YXL Series unit with an external mixer or from another YXL link output.

10. Stereo/Mono Switch - Works in conjunction with the R/Link out jacks. If a single YXL Series Powered unit is used as the source, the originating unit will be mono or Left channel only, depending on the switch position. When in the out position (R), the Right channel is routed to the output of the link. When in the out position (R), the Left channel is routed to the output of the link. When the switch is selected, the output of the Link is Mono (stereo signals summed). This allows a pair of "Linked" YXL cabinets to give you stereo playback. Mono sources will still play normally through both cabinets.



To get the full Owner's Manual please visit our website at

<http://www.yorkville.com/manuals/> or, if you need a printed version call 905-837-8777

REAL Gear.
REAL People.



Canada Voice: 905-837-8481
Fax: 905-839-5776

U.S.A. Voice: 716-297-2920
Fax: 716-297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

Printed In CANADA

QuickStart-YXL_P-Series-00-1v2 • YS#QSTART-YXLP • January 12, 2023



YXL SERIES

Powered Loudspeaker Enclosures

1. Alimentation et DEL de Mode - L'interrupteur d'alimentation se trouve sur le panneau arrière et la DEL de mode indique quand l'appareil est sous tension.

2. Commutateur de Mode - réglages d'égalisation et de tonalité.

- Concert : Le meilleur mode pour les spectacles.
- Club: Idéal pour la lecture de musique pré-enregistré.
- Monitor: Optimisé pour minimiser le feedback lorsqu'il est utilisé comme moniteur de scène.

3. Commande Principale (Master) - Règle indépendamment le niveau audio.

4. DEL d'Activité - S'allume lorsque le signal est acheminé à la section principale.



5. Couplage Bluetooth® - Appuyez sur l'interrupteur Bluetooth® pendant environ 4 secondes. La DEL bleue clignote lorsque l'appareil est prêt à être couplé.

6. Connecter Plusieurs Unités Avec Bluetooth® - Couplez la première enceinte de la chaîne et activer le mélangeur embarqué (les autres unités ne doivent pas être couplées). Reliez la sortie "L/Link" à la prise "Main In" des enceintes réceptrices à l'aide d'un câble XLR. Si vous souhaitez utiliser le mode stéréo, mettez l'unité "couplée" en mode stéréo, l'unité couplée jouera la droite et l'unité "câblée" jouera la gauche.

7. Mélangeur Embarqué - L'interrupteur d'activation du mélangeur permet d'activer ou de désactiver le mélangeur embarqué. Le mélangeur embarqué ne doit pas être utilisé lorsqu'une source autre qu'un autre haut-parleur amplifié de la série YXL (ou similaire) est connectée à la prise LINK.

- **Commandes de niveau de canal et DEL clip** - Les commandes de niveau de canal permettent de régler la sensibilité d'entrée et le niveau du signal du canal acheminé vers la commande principale. Les DEL clip s'allument à 3 dB avant l'écrtage et sont affectées à la fois par le gain des signaux de la source et par chaque commande de niveau de canal correspondante. REMARQUE : Les réglages du gain pour la source Bluetooth® peuvent être effectués sur l'appareil à la source.
- **Canal 1 Entrée micro / instrument** - Tout microphone standard dynamique, à condensateur ou à alimentation fantôme peut être connecté à l'entrée du micro, l'alimentation fantôme est intégrée. L'entrée TRS Instrument de 1/4 de pouce est optimisée pour les instruments tels que les guitares, les basses ou les claviers. N'utilisez PAS les entrées XLR et 1/4 de pouce simultanément.
- **Canal 2 Entrée Micro / Ligne** - Tout microphone standard dynamique, à condensateur ou à alimentation fantôme peut être connecté à l'entrée du micro, l'alimentation fantôme est intégrée. L'entrée TRS 1/4" peut être utilisée avec toute source avec sortie de niveau ligne. N'utilisez PAS simultanément les entrées XLR et 1/4 de pouce.
- **Canal 3 Entrée Stéréo Aux** - La prise d'entrée ligne 1/8-pouce est une entrée audio "stéréo" typique qui additionne correctement les signaux gauche et droit des sources stéréo telles que les lecteurs MP3.

8. Interrupteur Sub - Pour le fonctionnement avec un caisson de basse, l'interrupteur Sub coupe l'amplification des basses fréquences et filtre les signaux inférieurs à 100 Hz. Cet interrupteur n'affecte que les signaux destinés à l'amplificateur interne et n'affecte pas les signaux passant par les connexions Link.

9. Entrée Principale (Main) - L'entrée principale (Main In) est la bonne entrée à utiliser pour alimenter une enceinte amplifiée de la série YXL avec un mélangeur externe ou à partir d'une autre sortie YXL Link.

10. Commutateur Stéréo/Mono - Le commutateur stéréo/mono fonctionne en conjonction avec les prises de sortie L/Link. Si une seule enceinte amplifiée de la série YXL est utilisée comme source de signal, l'enceinte d'origine sera soit mono, soit canal droit uniquement, selon la position du commutateur. En position sortie (R), le canal gauche est acheminé vers la sortie Link. Lorsque le commutateur est en position enfoncé (Mono), la sortie du Link est Mono (signaux stéréo additionnés). Cela permet à une paire d'enceintes YXL "Linked" d'offrir une lecture stéréo. Les sources Mono continueront à être lues normalement par les deux enceintes.



Pour obtenir le manuel de utilisateur visitez notre site Web à <http://www.yorkville.com/manuals/> ou, si vous avez besoin d'une version imprimée appelez-nous au 905-837-8777

REAL Gear.
REAL People.



Canada Voice: 905-837-8481
Fax: 905-839-5776

U.S.A. Voice: 716-297-2920
Fax: 716-297-3689

www.yorkville.com

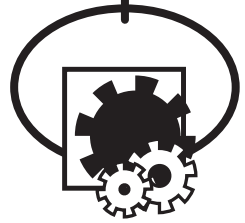
Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

EYEBOLT INSTALLATION

1. DESCRIPTION

Many of the popular models in the Yorkville speaker cabinet line are now equipped with flying hardware for overhead suspension applications. Depending on the model, two or more internal braces have been provided for rigging purposes. Each brace contains two bolt holes and provides center-of-gravity fly-points for use with in-line or angular loads. Many of the models will support additional suspended cabinets according to their specified working load limits.



IMPORTANT!!

THE RIGGING OF LOUDSPEAKER SYSTEMS IS AN EXTREMELY SERIOUS MATTER. OVERHEAD RIGGING REQUIRES EXTENSIVE EXPERIENCE, INCLUDING (BUT NOT LIMITED TO) CALCULATING WORKING LOAD LIMITS, HARDWARE INSTALLATION, AND PERIODIC SAFETY INSPECTION OF ALL HARDWARE AND CABINETRY. IF YOU LACK THESE QUALIFICATIONS, DO NOT ATTEMPT THE INSTALLATION YOURSELF, BUT INSTEAD USE A PROFESSIONAL STRUCTURAL RIGGER. IMPROPER INSTALLATION CAN RESULT IN BODILY INJURY OR DEATH. CONSULT A STRUCTURAL ENGINEER TO CALCULATE ADDED LOADS FOR A BUILDING. STRUCTURAL REINFORCEMENT MAY BE NECESSARY TO INSURE A SAFE INSTALLATION.

2. REQUIRED TOOLS

4.5mm (7/32") Hex Wrench
Thread lock adhesive (Removable Type)

3. EYEBOLT INSTALLATION

a) Using a 4.5mm (7/32") hex wrench, remove the flat head bolts from the top or bottom of the speaker enclosure to expose the tapped holes (on TX models, the flat head bolts are located within the track rails), as shown below. Be sure to keep these handy as they will be needed to seal the cabinet after the eyebolts are removed.

IMPORTANT!!

USE ONLY LOAD RATED FORGED EYEBOLTS. THESE MAY BE PURCHASED THROUGH YORKVILLE SOUND OR ATM FLY-WARE™. TO INSURE CABINET-BRACING STRENGTH, MAKE SURE ALL FLY-POINTS ARE SECURED WITH EITHER AN EYEBOLT OR FLAT HEAD HEX BOLT.

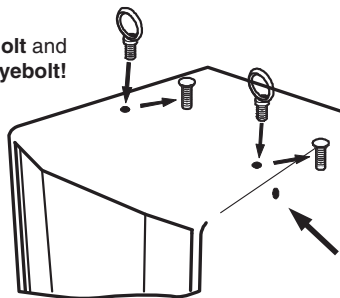
b) Place a drop of thread-lock adhesive on the threads of the eyebolt and insert one into exposed hole. Tighten each eyebolt by hand until its fits snugly against the cabinet. Further tighten each eyebolt by rotating it another half turn. Be sure to insert eyebolts in the threaded hole directly in-line with the suspension cable. Always follow the eyebolt manufacturers installation and use instructions.

c) Suspend each cabinet according to working load calculations and practices recommended by the rigging hardware manufacturer.

IMPORTANT!!

ON MODELS WITH ONLY TWO TOP SUSPENSION POINTS THE SUPPLIED PULL BACK AT THE REAR OF THE BOTTOM CENTER PANEL OF THE CABINET IS NOT TO BE USED AS A SUSPENSION POINT. THIS POINT IS TO BE USED FOR PULL BACK PURPOSES ONLY.

Remove Flat-Head Bolt and
replace with Forged Shoulder Eyebolt!



DO NOT Remove Flat-Head Bolts
on the Side of Cabinet/s.

4. WORKING LOAD LIMITS

Specified working load limits have been determined for the enclosure as follows:

YXL10P	3 top		M8	weight of cabinet only
YXL12P	2 top, 1 pullback		M8	weight of cabinet only
YXL15P	2 top, 1 pullback		M8	weight of cabinet only

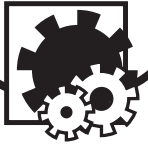
IMPORTANT!! READ ALL ENCLOSED INSTRUCTIONS ABOUT PROPER USE OF HARDWARE. TO INSURE PROPER INSTALLATION, FOR TECHNICAL INFORMATION ON SUSPENSION TECHNIQUES AND EXTERIOR ACCESSORY INFORMATION WE SUGGEST CALLING ATM FLY-WARES TECHNICAL SERVICES IN THE UNITED STATES AT (310)639-8282 MONDAY THROUGH FRIDAY FROM 9 AM TO 6 PM (PST) OR FAX AT (310)639-8284. YORKVILLE SOUND MAKES NO CLAIMS AS TO THE SAFETY OF THE ENCLOSURES IF RECOMMENDED LOAD LIMITS AND HARDWARE ARE NOT STRICTLY ADHERED TO. NOR DOES IT MAKE ANY SAFETY CLAIMS TO THE RESULTANT INSTALLATION.

IMPORTANT!! TRACK RAILINGS: UNITS THAT INCORPORATE THE TRACK RAILING SYSTEM HAVE THE SAME WORKING LOAD LIMITS AS THEY DO WHEN THEY ARE USED WITH EYEBOLTS. THESE RATINGS MAY BE LIMITED AND BASED ON THE RATINGS OF THE TRACK FITTINGS THEMSELVES. PLEASE ENSURE THAT THE RATING OF THE CERTIFIED TRACK FITTINGS EXCEEDS NECESSARY WORKING LOAD LIMITS.

EYEBOLT INSTALLATION

1. DESCRIPTION

Plusieurs des modèles populaires de la ligne d'enceinte à haut-parleur Yorkville sont maintenant équipés de quincaillerie de montage pour les applications requérant une suspension aérienne. Dépendamment du modèle, deux ou plusieurs attaches internes sont prévues pour de tels montages. Chaque attache contient deux trous de boulon et offre des points de montage centre de gravité pour utilisation avec charges droites ou anguleuses. Plusieurs des modèles permettent la suspension de cabinets additionnels selon leur limite de charge de travail spécifique.



IMPORTANT!! LE MONTAGE DE SYSTÈME DE HAUT-PARLEUR EST UNE AFFAIRE TRÈS SÉRIEUSE. LES MONTAGES IMPLIQUANT UNE SUSPENSION AÉRIENNE NÉCESSITENT UNE CONNAISSANCE APPROFONDIE, INCLUANT (MAIS NON-LIMITÉE) AU CALCUL DES LIMITES DE CHARGE DE TRAVAIL, LA QUINCAILLERIE D'INSTALLATION, ET INSPECTIONS PÉRIODIQUES DE SÉCURITÉ DE TOUTE LA QUINCAILLERIE ET DE L'ÉBÉNISTERIE. SI VOUS N'AVEZ PAS CES QUALIFICATIONS, NE TENTEZ PAS DE FAIRE VOUS-MÊME L'INSTALLATION, AYEZ PLUTÔT RECOURS À UN PROFESSIONNEL DU DOMAINE. UNE INSTALLATION INADÉQUATE PEUT CAUSER DES BLESSURES CORPORELLES OU MÊME LA MORT. CONSULTEZ UN INGÉNIEUR EN STRUCTURE POUR CALCULER LA CHARGE ADDITIONNELLE AJOUTÉE AU BÂTIMENT. UN RENFORCEMENT DE LA STRUCTURE DU BÂTIMENT POURRAIT ÊTRE NÉCESSAIRE POUR ASSURER UNE INSTALLATION SÛRE.

2. OUTILS REQUIS

Clé Hex 4.5mm (7/32")

Adhésif de verrouillage pour filetage (Type amovible)

3. INSTALLATION DES BOULONS À OEIL

a) À l'aide d'une Clé Hex 4.5mm (7/32"), enlevez le boulon à tête plate du dessus ou du dessous de l'enceinte à haut-parleur pour découvrir les trous filetés (sur les modèles TX, les boulons à tête plate sont situés à l'intérieur des quincailleries de montage intégré), tel qu'indiqué ci-dessous.

Assurez-vous de ne pas perdre ces boulons à tête plate. Vous devrez les ré-utiliser pour fermer hermétiquement le cabinet quand les boulons œil seront enlevés.

IMPORTANT!! N'UTILISEZ QUE DES BOULONS À OEIL CLASSIFIÉ POUR LES CHARGES REQUISES. VOUS POUVEZ VOUS LES PROCURER DE YORKVILLE SOUND OU ATM FLYWARE™. POUR PRÉSERVER UNE FORCE MAXIMALE DE L'ENTRETOISEMENT DU CABINET, ASSUREZ-VOUS QUE TOUTS LES POINTS DE SUSPENSION SONT FIXÉS SOLIDEMENT AVEC SOIT UN BOULON À ŒIL, SOIT UN BOULON HEX À TÊTE PLATE

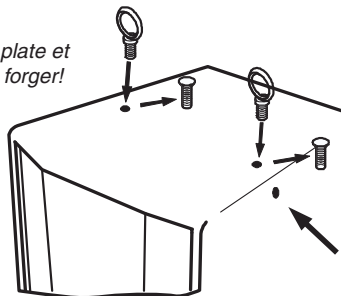
b) Placez une goutte d'adhésif de verrouillage sur le filetage du boulon à œil et placez-en une dans le trou exposé. Resserrer chaque boulon à œil à la main jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés contre l'enceinte. Serrez encore chaque boulon à œil en les tournant un autre demi-tour.

Assurez-vous d'insérer les boulons à œil dans les trous filetés directement en ligne avec le câble de suspension. Toujours suivre les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant des boulons à œil.

c) Suspendez chaque enceinte selon le calcul de charge de travail et les pratiques recommandées par le fabricant de la quincaillerie de montage.

IMPORTANT!! LES MODÈLES ÉQUIPÉS DE SEULEMENT DEUX POINT DE SUSPENSION SUR LE DESSUS, SONT DOTÉ D'UN POINT DE TIRE À L'ARRIÈRE SUR LE PANNEAU CENTRAL DU BAS. CE POINT DE TIRE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ COMME POINT DE SUSPENSION. CE POINT DE TIRE NE DOIT SEULEMENT ÊTRE UTILISÉ QUE POUR TIRER L'ENCEINTE VERS L'ARRIÈRE..

Enlevez le Boulon à tête plate et
Remplacez-le avec un boulon à œil forger!



N'enlevez pas les boulons à tête
plate sur le côté de l'enceinte/s

4. LIMITES DE CHARGE DE TRAVAIL

Les limites de charge spécifiées ont été déterminées pour chaque enceinte comme suit:

YXL10P	3 top		M8	weight of cabinet only
YXL12P	2 top, 1 pullback		M8	weight of cabinet only
YXL15P	2 top, 1 pullback		M8	weight of cabinet only

IMPORTANT!! LIRE TOUTE LA DOCUMENTATION INCLUSE AU SUJET DE L'UTILISATION APPROPRIÉ DE LA QUINCAILLERIE. POUR ASSURER UNE BONNE INSTALLATION, POUR OBTENIR DE L'INFORMATION TECHNIQUE SUR LES DIVERSES TECHNIQUES DE SUSPENSION ET POUR OBTENIR DE L'INFORMATION SUR LES ACCESSOIRES EXTÉRIEURS NOUS VOUS SUGGÉRONS D'APPELER LE SERVICE TECHNIQUE DE ATM FLY-WARE AUX ETATS-UNIS AU (310)639-8282 DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 AM À 6 PM (HSP) OU PAR FAX AU (310)639-8284. YORKVILLE SOUND NE GARANTIE PAS UNE UTILISATION SÉCURITAIRE DES ENCEINTES SI LES LIMITES DE CHARGE RECOMMANDÉES NE SONT PAS RESPECTÉES ET SI VOUS N'ADHÉREZ PAS STRICTEMENT À LA LISTE DE QUINCAILLERIE RECOMMANDÉE.

IMPORTANT!! RAILS DE MONTAGE (TRACK RAILINGS): LES ENCEINTES INCORPORANT LE SYSTÈME DE RAIL DE MONTAGE ONT LES MÊMES LIMITES DE CHARGE DE TRAVAIL QU'ILS SOIENT SUSPENDUS AVEC LE SYSTÈME DE RAIL OU AVEC LES BOULONS À OEIL. CES VALEURS ASSIGNÉES DE LIMITE DE CHARGE PEUVENT ÊTRE LIMITÉES ET BASÉES SUR LA VALEUR DE LIMITE DE CHARGE ASSIGNÉE AUX APPAREILLAGES DE RAIL (TRACK FITTINGS) ELLE-MÊMES. ASSUREZ-VOUS S.V.P. QUE LA VALEUR ASSIGNÉE DE LIMITE CHARGE DE TRAVAIL SUR LES APPAREILLAGES CERTIFIÉS DE RAIL (TRACK FITTINGS) EXÈDE LES LIMITES NÉCESSAIRES DE CHARGE DE TRAVAIL.



Yorkville Sound

550 Granite Court
Pickering, Ontario
Canada L1W 3Y8

Auto Attend: (905) 837-8550

Fax: (905) 837-8746

www.yorkville.com
